# EURO INTERPRETER W7

ENGLISH • DEUTSCH • ESPAÑOL • FRANÇAIS
ITALIANO • NEDERLANDS • SVENSKA

**User's Guide • Bedienungsanleitung
Manual de usario • Mode d'emploi • Guida
dell'utente • Gebruikershandleiding •
Användarhandbok**

# License Agreement

READ THIS LICENSE AGREEMENT BEFORE USING THE PRODUCT. YOUR USE OF THE PRODUCT DEEMS THAT YOU **E** ACCEPT THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT **N** AGREE WITH THESE TERMS, YOU MAY RETURN THIS **G** PACKAGE WITH PURCHASE RECEIPT TO THE DEALER FROM WHICH YOU PURCHASED THE PRODUCT AND YOUR PURCHASE PRICE WILL BE REFUNDED. PRODUCT means the software product and documentation found in this package and FRANKLIN means Franklin Electronic Publishers, Inc.

**LIMITED USE LICENSE**

All rights in the PRODUCT remain the property of FRANKLIN. Through your purchase, FRANKLIN grants you a personal and nonexclusive licensed to use this PRODUCT. You may not make any copies of the PRODUCT or of the data stored therein, whether in electronic or print format. Such copying would be in violation of applicable copyright laws. Further, you may not modify, adapt, disassemble, decompile, translate, create derivative works of, or in any way reverse engineer the PRODUCT. You may not export or reexport, directly or indirectly, the PRODUCT without compliance with appropriate governmental regulations. The PRODUCT contains Franklin's confidential and proprietary information which you agree to take adequate steps to protect from unauthorized disclosure or use. This license is effective until terminated. This license terminates immediately without notice from FRANKLIN if you fail to comply with any provision of this license.

# Key Guide

**Language Keys**

| | |
|---|---|
| `ENG` | English (see below). |
| `DEU` | German (see below). |
| `ESP` | Spanish (see below). |
| `FRA` | French (see below). |
| `ITA` | Italian (see below). |
| `NED` | Dutch (see below). |
| `SVE` | Swedish (see below). |

- Sets the message language as the language of the key at the start-up screen.
- At the source language screen, sets the source language.
- Translates a word or phrase into the target language (i.e., the language of the key).

**Function Keys**

| | |
|---|---|
| `BACK` | Erases a typed character or goes back to the previous screen. |
| `CALC` | Selects the calculator. |
| `CAP` | Shifts keys to type capital letters. |
| `CLEAR` | Clears your entry and returns to the source language screen. |
| `ENTER` | Translates a word or phrase into every language, selects a menu item, or calculates math functions. |

# Key Guide

| | |
|---|---|
| **HELP** | Displays the tutorial. |
| **MENU** | Displays the main menu. |
| **ON/OFF** | Turns the translator on and off. |
| **SPACE** | Types a space or pages down. |

**Calculator Keys**

| | |
|---|---|
| ⇧(+),⬇(−), ⇨(x),⇦(÷) | Adds, subtracts, multiplies, or divides numbers. |
| (A) ($\frac{1}{x}$) | Calculates a reciprocal. |
| (C) (c) | Clears all operations. |
| (D) ($x^2$) | Squares a number. |
| (F) (%) | Calculates percentages. |
| (Q)-(P) | Types numbers. |
| (S) ($\sqrt{\phantom{x}}$) | Calculates a square root. |
| (V) (•) | Types a decimal point. |
| (Z) (+/-) | Changes the sign (+/-) of a number. |

**Direction Keys**

| | |
|---|---|
| ⇨ | Scrolls right. |
| ⇦ | Scrolls left. |
| ⇧ | Scrolls up or accents typed letters. |
| ⬇ | Scrolls down or accents typed letters. |
| ⟋PREV or ⟍NEXT | Goes to the previous or next entry; in help messages, lists or menus, pages up or down. |

# Installing Batteries

This translator uses two CR-2032 lithium batteries. Here is how to install or replace them.

**Warning:** When the batteries lose power or are removed from this translator, your settings and any information that you have entered into the databank may be erased.

1. **Turn your translator over.**
2. **Slide off its battery cover in the direction of the triangle.**
3. **Install the batteries with their plus signs facing you.**
4. **Replace the battery cover.**

✓ **Resuming Where You Left off**

You can turn off this translator at any time. When you turn it on again, the screen that you last viewed reappears, with all of your settings and databank information intact.

# Getting Started

## To Set the Message Language

The first time you use this translator, you must set the message language. The message language is the language of screen instructions and menu items.

1. Press `ON/OFF`.
2. Press one of the language keys (`ENG`, `DEU`, `ESP`, `FRA`, `ITA`, `NED`, `SVE`) to select the message language.

## To Change the Message Language

1. Press `MENU`.
2. Press ⇨ or ⇦ to highlight the Setup menu.
3. Press ⬇ until *Message Language* is highlighted, and then press `ENTER`.
4. Press ⬇ or ⬆ to highlight a language and press `ENTER`.

   Or, press a language key to change the message language.

### ✓ About Screen Illustrations

Some screen illustrations in this User's Guide may differ from what you see on the screen. The examples in the English section of this User's Guide use English as the message language.

*5*

# Changing the Settings

1. Press `CLEAR`.
2. Press `MENU`.
3. Use ⇨ or ⇦ to highlight the Setup menu.
4. Press ⬇ to highlight *Set Shutoff* or *Set Contrast*.

```
TOPICS      PHRASES  SETUP
            SET SHUTOFF
            MESSAGE LANGUAGE
```

5. Press `ENTER`.
6. Press ⬆ or ⬇ to change the setting.
   Or, press `BACK` to leave the settings unchanged.
7. Press `ENTER`.


✓ **Help is Always at Hand**

Press the `HELP` key at any screen to view a brief tutorial describing the features of this product. Press ⬇ or `SPACE` to read the tutorial. Press `BACK` to exit.

✓ **Viewing the Demonstration**

To see a demonstration of this translator, press `MENU`, use the arrow keys to highlight *View Demo* on the Setup menu, and then press `ENTER`. To stop the demonstration at any time press `CLEAR`.

# Translating Words

You can use this translator to translate a word from a source language into a target language. You can change the source language at a source language screen by pressing the desired language key.

1. **Press** `CLEAR`.
2. **To change the source language, press a language key.**
3. **Type up to two words.**

```
Enter an English word
cat◄
```

This is a sample source language screen.
You do not need to type a capital letter, but if you want to, hold `CAP` and type a letter.
To type a space, press `SPACE`.

4. **Press a language key to translate the word(s) into a target language.**
   Or press `ENTER` to translate the word(s) into the most recently selected target language and view all available translations for each language.
5. **If needed, use ⤓ or ⤒ to select a desired form or phrase and press `ENTER`.**
   To go to the previous screen press `BACK`.
6. **To translate the word into another target language, press a language key.**
7. **Press** `CLEAR` **when finished.**

*7*

# Translating Words

### ✓ Follow the Arrows
The flashing arrows on the right of the screen show which arrow keys you can press to move around the screen.

### ✓ Correcting Misspellings
If you misspell a word in any language, or if you enter a word that is not contained in this translator, a list of corrections appears. Use ⬇ or ⬆ to highlight a correctly spelled word and press `ENTER`.

### ✓ Typing Special Characters
You can type accent marks, diacritical marks, and non-English characters, but they are not needed to find matches.

First type the desired letter and then repeatedly press ⬆ or ⬇ until the desired character is displayed.

You also cannot type punctuation marks. Simply type the word without punctuation marks.

### ✓ Browsing Entries

| To... | Press... |
|---|---|
| Scroll up or down | ⬆ or ⬇ |
| Go to the previous or next entry | `PREV` or `NEXT` |
| Go to the top or bottom of the entry | `CAP` + ⬆ or ⬇ |

*8*

# Translating Phrases

This translator has lots of phrases that you can look up by category. You can also find phrases by entering a keyword from a source language screen. Note: The phrases in this product will be listed in the current source language.

**1. Press** MENU **.**

**2. Press** ⇦ **or** ⇨ **to select the Phrases menu.**

**3. Use** ⇩ **or** ⇧ **to highlight a category.**

**4. Press** ENTER **.**

> HOTEL
> ARE PETS ALLOWED HERE?
> ARE THERE ANY MESSAGES

**5. Use** ⇩ **or** ⇧ **to highlight a phrase.**
   Or type the first few letters of the phrase.

**6. Press a language key to translate the phrase into a target language.**
   Or, press ENTER to translate the phrase into all languages.

**7. To see another translation, press another language key.**

**8. Press** CLEAR **when finished.**

# Calculator and Conversions

## To Use the Calculator

**1. Press `CALC`.**

**2. Use the numbered keys to type a number.**

To type a decimal point press `V`. NOTE: in this product, a (•) is used as a decimal indicator.

To erase a single digit, press `BACK`.

To clear all numbers, press `C`.

**3. Press ⇧ (+), ⇩ (−), ⇨ (x), or ⇦ (÷) to add, subtract, multiply, or divide.**

**4. Type another number.**

**5. Press `ENTER` to calculate the equation.**

Or press `F` (%) to calculate the percentage.

You can press $\overset{PREV}{\triangle}$ or $\overset{NEXT}{\triangledown}$ to view your previous calculations and results.

**6. Press `CLEAR` when finished.**

## To Use Conversions

The coverter allows you to convert measurements and currency.

**1. Press `MENU`.**

**2. Press ⇩ until *Conversion* appears, and then press `ENTER`.**

**3. Use ⇩ to highlight to a category and then press `ENTER`.**

**4. Use ⬇ repeatedly to highlight a conversion, if needed, and then press ENTER.**

```
kilograms - pounds
kilograms: ■
pounds:
```

**5. Type the amount to be converted in the desired field.**

To cycle through the fields, press NEXT or PREV.

**6. Press ENTER.**

**7. Press CLEAR when finished.**

#### ✓ Converting Currency

When you select the currency converter, you must set the conversion rate equal to one unit of your home currency. First, select *Currency Converter* from the *Conversions* menu. Then type the exchange rate.

If you need to change the conversion rate, press NEXT or PREV until the *Conversion rate* field is selected.

# Using the Databank

This product has a databank which can save up to 30 names and phone numbers.

## To Add an Entry

1. Press `MENU`.
2. Highlight *Databank* on the Topics menu.
3. Press `ENTER`.
4. Highlight *Add an Entry* and press `ENTER`.
5. Type a name and then press `ENTER`.
   Each name can contain up to 31 characters, including spaces.
   To erase a character, press `BACK`.
6. Use the numbered keys to type a phone number.
   To type a hyphen, press ⏷.
7. Press `ENTER` to store the entry.
   Or press ⬈ to edit the name.
8. Press `CLEAR` when finished.

## To Find Entries

1. On the Databank menu, select *Databank...*
2. To find a name, type it or use ⬆ or ⏷.
3. Press `CLEAR` when finished.

**To Edit an Entry**

1. On the Databank menu, select *Edit an Entry.*
2. Highlight a entry in the Databank and press `ENTER`.
3. Press `PREV` or `NEXT` to toggle between fields.
4. Make all necessary changes and press `ENTER` until the entry is stored.

   To erase a character, press `BACK`.
5. Press `CLEAR` when finished.

**E N G**

**To Delete an Entry**

1. On the Databank menu, select *Delete an Entry.*
2. Highlight an entry in the Databank and press `ENTER` to delete it.
3. Press `CLEAR` when finished.

**To Erase the Entire Databank**

1. On the Databank menu, select *Erase the List.*
2. Press `Y` to erase the databank.
3. Press `CLEAR` when finished.

✓ **Checking the Memory**

To see how much memory is free in the Databank, select *Memory Available* on the Databank menu.

## Setting a Password

You can use a password to keep the information in your databank private. If you turn off your translator and try to use the databank, you must supply the password.

**Warning!** Your password is not retrievable from the databank, so always write and save it in a separate location. If you lose or forget your password, you must reset this translator to use the databank, thereby losing all the information. To reset the translator, hold `CLEAR` and press `ON/OFF`.

1. **From the Databank menu, press ⬇ repeatedly to highlight *Set Password* and press `ENTER`.**
2. **Type a password and then press `ENTER`.**
   You can type up to eight letters.
3. **To test the password, press `ON/OFF` twice and select *Databank* from the Topics menu, type the password, and then press `ENTER`.**
4. **To disable the password, repeat Step 1 and then press `ENTER`.**

   **Keep Copies of Important Data**
   **Warning!** Your databank is stored in memory as long as the batteries supply power. If the battery loses all power, the information in the databank will be permanently lost. Always keep written copies of your important information.

# Playing the Games

## To Play Hangman

Hangman challenges you to type the letters of a mystery word.

1. **Press** [MENU].
2. **Highlight** *Games* **from the Topics menu and press** [ENTER] **to select it.**
3. **From the Games menu, select** *Hangman***.**
4. **Type letters.**
   The ?'s represent letters of the mystery word.
   The numbers show how many guesses remain.
5. **To reveal a single letter, press** [SPACE]**.**
6. **To reveal the whole word and end the round, press** [NEXT]**.**
7. **Press** [NEXT] **to play a new round.**

## To Play Word Blaster

In Word Blaster, you try to guess the mystery word before all its letters appear.

1. **From the Games menu, select** *Word Blaster***.**
   Letters will appear one by one.
2. **Press** [ENTER] **when you think you know the word.**
3. **To get a hint, press** [SPACE]**.**
4. **Type your guess.**

**15**

If you are correct, you win.
If you are incorrect, type another guess or
press $\overline{\text{NEXT}}$ to see the answer.

**5. Press $\overline{\text{NEXT}}$ to play a new round.**

## To Play Quiz

In Quiz, a word or phrase is shown and you must
guess its translation.

**1. From the Games menu, highlight *Quiz* and
press $\boxed{\text{ENTER}}$.**

Try to guess the translation.

**2. Press a language key to see its translation.**
Or press $\boxed{\text{ENTER}}$ to view all six translations.

**3. Press $\overline{\text{NEXT}}$ to play a new round.**

### ✓ Changing the Game Language

The games are played in the current source
language unless you change it. To change the
language of the games, go to the Games
menu and press ⇨ to select the Language
menu. Then press ⇩ until the desired lan-
guage is highlighted and then press $\boxed{\text{ENTER}}$.

Note: Changing the language of the games does
not affect the source or message language.

# Product Care

## Specifications

**Model TRE-400: *Euro Interpreter W7***

- Battery: 2 CR2032, lithium
- Size: 12 x 8.3 x 1.4 cm
- Weight: 113.4 g

## Cleaning, Storage, Problems

To clean, spray a mild glass cleaner onto a cloth and wipe its surface. Do not spray liquids directly on this product. Do not use or store this product in extreme or prolonged heat, cold, humidity, or other adverse conditions. If you have a problem with this product, refer to the warranty.

## FCC Notice

Complies with the limits for a Class B computing device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

This unit may change operating modes due to Electrostatic Discharge. Normal operation of this unit can be reestablished by pressing ⟨ON/OFF⟩, or by removing/replacing batteries.

## Copyrights, Patents, and Trademarks

© 2000 Franklin Electronic Publishers, Inc.
Burlington, N.J. 08016-4907 USA. All rights reserved.
U.S. PATENTS; 4,490,811; 4,830,618; 4,891,775; 5,113,340; 5,203,705; 5,218,536; 5,396,606; 5,333,313. EURO. PAT. 0 136 379. Patents Pending.

# Limited Warranty (outside U.S.)

This product, excluding batteries, is guaranteed by Franklin for a period of one year from the date of purchase. It will be repaired or replaced with an equivalent product (at Franklin's option) free of charge for any defect due to faulty workmanship or materials.

Products purchased outside the United States that are returned under warranty should be returned to the original vendor with proof of purchase and description of fault. Charges will be made for all repairs unless valid proof of purchase is provided.

This warranty explicitly excludes defects due to misuse, accidental damage, or wear and tear. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights.

| Technical Support/Ayuda técnica /Technische Hilfe/Aiuto tecnico/Aide technique/Technische Steun | |
|---|---|
| Deutschland Österreich | Bitte schicken Sie dieses Produkt im Garantiefall mit Kaufbeleg an folgende Service-Adresse: Franklin Electronic Publishers (Deutschland) GmbH, Kapellenstrasse 13, D-85622 Feldkirchen. Den technischen Support erreichen Sie unter Tel. +49-89-90899-116. Bestellinformationen erhalten Sie unter Tel. +49-89-908990 oder im Internet unter www.franklin-net.de |
| Mexico | Para Soporte Técnico llamar al tel. 01 800 710 5938 |
| USA & Canada | Technical Support is open from 9AM to 5PM EST Monday through Friday. Please call (609) 386-8997 and choose option 3, or fax (609) 387-1787 or visit us at www.franklin.com |
| All other countries Todos los otros paises Alle anderen Länder Altri paesi Tous les autres pays Alle Overige Landen Todos os outros países Για όλες τις άλλες χώρες | www.franklin.com |